Каллы

Автор:
Михаил Лермонтов

Каллы

Михаил Юрьевич Лермонтов

Поэмы

Михаил Юрьевич Лермонтов

Каллы[1 - По-черкесски: убийца (Примечание Лермонтова)]

Черкесская повесть

'T is the clime of the East; 't is the land

of the Sun —

Can he smile on such deeds as his children

have done?

Oh! wild as the accents of lovers' farewell

Are the hearts which they bear, and the tales

which they tell.

The Bride of Abydos. Byron.[2 - Вот край Востока; вот страна Солнца –Может ли оно встречать улыбкой деяния, какие его дети совершали?О! неистовы, как

возгласы любовников при расставании,Сердца, ими носимые, повести, ими рассказываемые.Абидосская невеста. Байрон. (Англ.)]

I

«Теперь настал урочный час,

И тайну я тебе открою.

Мои советы – божий глас;

Клянись им следовать душою.

Узнай: ты чудом сохранен

От рук убийц окровавленных,

Чтоб неба оправдать закон

И отомстить за побежденных;

И не тебе принадлежат

Твои часы, твои мгновенья;

Ты на земле орудье мщенья,

Палач, – а жертва Акбулат!

Отец твой, мать твоя и брат,

От рук злодея погибая,

Молили небо об одном:

Чтоб хоть одна рука родная

За них разведалась с врагом!

Старайся быть суров и мрачен,

Забудь о жалости пустой;

На грозный подвиг ты назначен

Законом, клятвой и судьбой.

За все минувшие злодейства

Из обреченного семейства

Ты никого не пощади;

Ударил час их истребленья!

Возьми ж мои благословенья,

Кинжал булатный – и поди!»

Так говорил мулла жестокий,

И кабардинец черноокий

Безмолвно, чистя свой кинжал,

Уроку мщения внимал.

Он молод сердцем и годами,

Но, чуждый страха, он готов

Обычай дедов и отцов

Исполнить свято над врагами;

Он поклялся – своей рукой

Их погубить во тьме ночной.

II

Уж день погас. Угрюмо бродит

Аджи вкруг сакли… и давно

В горах всё тихо и темно;

Луна как желтое пятно

Из тучки в тучку переходит,

И ветер свищет и гудёт.

Как призрак, юноша идет

Теперь к заветному порогу;

Кинжал из кожаных ножен

Уж вынимает понемногу…

И вдруг дыханье слышит он!

Аджи недолго рассуждает;

Врагу заснувшему он в грудь

Кинжал без промаха вонзает

И в ней спешит перевернуть.

Кому убийцей быть судьбина

Велит – тот будь им до конца;

Один погиб; но с кровью сына

Смешать он должен кровь отца.

Пред ним старик: власы седые!

Черты открытого лица

Конец ознакомительного фрагмента.

notes

Сноски

1

По-черкесски: убийца (Примечание Лермонтова)

2

Вот край Востока; вот страна Солнца –

Может ли оно встречать улыбкой деяния, какие его дети совершали?

О! неистовы, как возгласы любовников при расставании,

Сердца, ими носимые, повести, ими рассказываемые.

Абидосская невеста. Байрон. (Англ.)

Купить: https://tellnovel.com/ru/mihail-lermontov/kally

Текст предоставлен ООО «ИТ»
Прочитайте эту книгу целиком, купив полную легальную версию: Купить